



← Gedenkstein Gesamtmeilioration

Murten-Altvilla, Aderahubel

← Monument commémoratif de

l'amélioration foncière intégrale

Morat-Hauteville, Aderahubel

KULTUR

Velotour durch die Ortsteile der Gemeinde Murten

Gerade in diesen Zeiten mit beschränkten Reisemöglichkeiten ist es uns ein Anliegen, Ihnen die ab dem Jahr 2022 um weitere drei Ortsteile gewachsene Gemeinde Murten mittels einer Velotour vorzustellen. Diese führt in sämtliche Dorfzentren und umfasst 532 Meter Auf- und Abstiege auf einer Streckenlänge von gut 30 Kilometern Kieswegen und Asphaltstrassen. Der Zeitbedarf beträgt je nach Muskelkraft und elektrischer Unterstützung zwischen 1.5 und 3 Stunden. Eine Vielfalt an Architektur und Kulturgütern können so in unserer Gemeinde erkundet werden. Natürlich ist es möglich, die Tour beliebig und nach eigenem Ermessen abzukürzen, zu erweitern oder in umgekehrter Richtung abzufahren.

Start beim Bahnhof Murten Richtung Clavaleyres

Auf diesem Tour-Beschrieb starten wir am Bahnhof Murten, wo auch die Möglichkeit besteht, modernste Velos aller Art (auch elektrische) zu mieten. Auf der beschilderten Herzroute 99 fahren wir Richtung Merlachfeld. Nach dem Überqueren des Dybach folgen wir dem Wegweiser Richtung Clavaleyres. Nach der Brücke über die Autobahn A1, vorbei am Friedhof und ländlichem Dorfkern, führt ein leichter Aufstieg zum unteren der beiden Hubel von Clavaleyres. Diese bernische Exklave wird nun nach über 200 Jahren wieder freiburgisch. Ein Blick zurück beschert uns eine Aussicht auf den Murtensee, den Waadtländer Vully sowie den Neuenburger Jura.

Aufstieg auf das Plateau von Courlevon

Beim Erreichen der Hauptstrasse nach Freiburg folgen wir dieser für 150 Meter und biegen dann rechts auf den «Chemin des Bourguignons» ein. Der Aufstieg entlang des Waldsaums führt uns auf das Plateau von Courlevon. Einige Flurnamen zeugen vom ursprünglich französischsprachigen

CULTURE

Tour à vélo à travers les localités extérieures de la commune de Morat

En ces temps où les possibilités de voyager sont limitées, nous vous proposons de partir à vélo à la découverte de la commune de Morat qui, à partir de 2022, comptera trois localités extérieures de plus. Ce circuit d'une trentaine de kilomètres, avec 532 m de montées et de descentes, vous emmène par des routes asphaltées et des chemins gravelés jusqu'au cœur de tous les villages de la commune. Selon votre force ou la puissance de votre assistance électrique, il vous faudra entre une heure et demie et trois heures pour découvrir les nombreux témoins architecturaux et biens culturels qu'ils recèlent. Il est bien entendu possible de raccourcir ou de prolonger le circuit à votre choix, tout comme de le faire en sens inverse.

Départ depuis la gare de Morat en direction de Clavaleyres

Nous proposons de commencer l'excursion à la gare de Morat, où des vélos de dernière génération (aussi à assistance électrique) peuvent d'ailleurs être loués. Nous prenons l'itinéraire balisé 99 «Route du Cœur» en direction de Merlachfeld et, après avoir traversé le Dybach, nous continuons en suivant la signalisation vers Clavaleyres. Après avoir passé le pont de l'autoroute A1, nous laissons de côté le cimetière et le centre du village encore très rural et prenons le chemin en pente douce qui nous mène à l'une des deux collines de la commune, le Untere Hubel. Après plus de 200 ans comme enclave bernoise, Clavaleyres réintègre le canton de Fribourg. Derrière nous, la vue s'ouvre sur le lac de Morat, le Vully vaudois et le Jura neuchâtelois.

Montée au plateau de Courlevon

Nous continuons jusqu'à la route principale de Fribourg, que nous suivons sur 150 mètres avant de bifurquer à droite dans le «Chemin des Bourguignons». La montée en lisière de forêt nous

Dorf. Vorbei am Friedhof und dem Kiesweg entlang des Schabelbachs machen wir eine Zusatzschlaufe, um das ehemalige Schulhaus und die Käserei zu sehen. Hier befindet sich seit 2016 auch das zweite Museum von Murten. Das «Eisenbahn und Sammler Museum Courlevon» hat nun auch eine Sommerausstellung im alten Lockschuppen auf dem Bahnhofgelände in Murten. Geradeaus überqueren wir die Hauptstrasse und erreichen Coussiberlé. Dieser Ortsteil hat sich im Jahre 1974, nach 257 Jahren autonomer Verwaltung, wiederum mit Courlevon zusammengeschlossen.

Hinauf zur Feuerstelle Eichelried in Salvenach

Auf der Nebenstrasse kommen wir vorbei an der über 500 Jahre alten St. Urban Kapelle von Cressier und biegen im Dorfzentrum links ab weiter zur Grissachmatt und wieder hinauf Richtung Salvenach. Das alte Schulhaus von 1779 gilt als älteste erhaltene Landschule unseres Kantons. Wir fahren

Ein einmaliges Panorama von schneedeckten Alpen über den Sense- und Seebbezirk bis hinüber zum Jura mit Chasseral gibt es bei der Feuerstelle Eichelried in Salvenach zu sehen.

nun in Richtung Jeuss. Wer die Strapazen nicht scheut, fährt hinauf zur Feuerstelle Eichelried. Als Belohnung stehen zahlreiche Sitzgelegenheiten zur Verfügung. Wie in Salvenach wird auch das Schulhaus von Jeuss, Lurtigen und Galmiz weiterhin von der Primarschule der Region Murten als Aussenstandort genutzt. Nach der ehemaligen Käserei Jeuss biegen wir links ab hinauf zum Jeusser Gemeindewald. Vorbei am Alters- und Pflegeheim Galmguet fahren wir in den 257 Hektar grossen Staatswald, der als Gemeinde «Galmwald» geführt wird. Nach der Galmhütte steigt es wieder an, und wir erreichen mit 595 Metern über Meer den höchsten Punkt unserer Route. Umgeben von gepflegtem Mischwald sehen wir hier nach über zwanzig Jahren immer noch einige Spuren des Jahrhundertsturms «Lothar» von 1999.

Weiter nach Lurtigen, Gempenach und Büchslen

Nach der Abfahrt über den etwas unwegsamen Waldweg und der Überquerung des Hubelbachs geht es wieder hinauf zum Friedhof Lurtigen. Auch hier wird uns ein wunderbarer

Wie in anderen Ortsteilen wird auch in Lurtigen das Ofenhaus noch zum Backen benutzt.

Weitblick auf das Bernbiet und die Alpenkette beschert. Wer diese Mühen scheut kann geradewegs ins ortsbildgeschützte Dorf fahren. Vorbei am Schulhaus von 1812, mit original und

conduit jusqu'au plateau de Courlevon. Certains toponymes rappellent l'origine francophone du village. Nous faisons une boucle par le cimetière et prenons le chemin de gravier qui longe le Schabelbach pour nous rendre à l'ancienne école et à la fromagerie. Ici se trouve depuis 2016 le deuxième musée de Morat, le musée du chemin de fer EMSC (Eisenbahn und Sammler Museum Courlevon). En été, il propose désormais aussi une exposition dans l'ancien entrepôt de locomotives de la gare de Morat. En continuant tout droit, nous traversons la route principale et arrivons sur Coussiberlé. Ce village a fusionné en 1974 avec Courlevon, après 257 ans d'autonomie.

En haut à la place de pique-nique et de grillade Eichelried à Salvenach

Poursuivant sur la route secondaire, nous passons devant la chapelle Saint-Urbain de Cressier édifiée il y a plus de 500 ans. Au centre du village, nous tournons à gauche en direction de la Grissachmatt et abordons une nouvelle montée vers Salvenach.

L'école à Salvenach date de 1779 et est considérée comme le plus ancien bâtiment scolaire rural conservé dans notre canton.

Nous nous dirigeons maintenant vers Jeuss. Si vous ne craignez pas l'effort, montez jusqu'à la place de pique-nique et de grillade Eichelried. Un panorama exceptionnel sur les Alpes enneigées, sur les districts du Lac et de la Singine, sur le Jura et le mont Chasseral vous y attend, avec en prime de nombreuses places pour s'asseoir. Comme celle de Salvenach, les écoles de Jeuss, Lurtigen et Galmiz sont encore en service comme sites décentralisés de l'école primaire de la région de Morat. Après l'ancienne fromagerie de Jeuss, nous tournons à gauche pour monter à la forêt communale. Nous passons devant l'EMS Galmguet puis entrons dans la forêt domaniale du Galm. D'une surface de 257 ha, elle a un statut de commune géographique et dépend directement de l'Etat de Fribourg. Après la cabane forestière de Galm, le chemin monte encore une fois pour nous mener au point de plus élevé de notre parcours, à 595 mètres d'altitude. Des traces de la tempête Lothar qui a balayé la Suisse en 1999 sont encore visibles plus de vingt ans après dans cette forêt mixte bien entretenue.

En route vers Lurtigen, Gempenach et Büchslen

Nous descendons par un chemin forestier peu confortable pour les cyclistes et traversons le Hubelbach pour tout aussitôt remonter vers le cimetière de Lurtigen. Une fois de plus, nous sommes récompensés par une vue splendide, cette fois-ci sur la campagne bernoise et la chaîne des Alpes. Ceux qui veulent s'épargner cet effort prennent tout droit pour arriver au village dont le site historique est sous protection du canton. Comme dans d'autres localités extérieures, le four banal est encore utilisé pour cuire le pain. L'école de 1812 a conservé son horloge d'origine, avec son mouvement à remontage manuel. Passé ce bâtiment, nous nous lançons dans la descente vers la Chäppelimatt de Gempenach.



manuell aufgezogenem Uhrwerk, kommt nun eine längere Abfahrt zur Chäppelimatt von Gempenach.

Vorbei an der Sägerei überqueren wir die Hauptstrasse und fahren weiter in den Dorfkern von Gempenach. Vor dem Restaurant Kantonsschild geht es wieder hinauf zum ehemaligen Schulhaus und weiter nach links entlang des Neubauquartiers Schoren. Auf der Höhe erwartet uns wiederum eine grossartige Sicht Richtung Süden.

Auf der Hauptstrasse geht es dann nordwärts und danach links vorbei am «Schniderholz» mit Blick auf das Neubauquartier Rebli, den Jura, den Murtensee sowie das Industriegelände und die Gewächshäuser. Das im Jahre 961 erstmals erwähnte Büchslen hat im Dorfkern das ehemalige Schulhaus stehen. Dies mitten auf der Strassenkreuzung.

Über Feld und Wald nach Galmiz

Wir setzen die Fahrt fort und sausen über Feld und Wald unter der Autobahn durch auf den Dorfplatz von Galmiz. Hier sollen schon die Römer eine Siedlung gebaut haben. Das markante Schulhaus mit gegenüberliegendem Ofenhaus steht an der sehr ruhigen «Hinteren Gasse» abseits des Durchgangsverkehrs.

Höhenmeter überwinden

Wir überqueren wieder die Hauptstrasse und fahren Richtung Riedli-Quartier und danach auf dem Flurweg zur

Peu après la scierie, nous traversons la route principale et arrivons au centre du village de Gempenach. Devant le restaurant zum Kantonsschild, il nous faut remonter vers l'ancienne école et continuer à gauche le long du nouveau quartier Schoren. Au sommet de la colline, la vue s'ouvre à nouveau sur un panorama plein sud.

Nous continuons sur la route principale direction nord, puis à gauche vers le Schniderholz, d'où nous avons une vue sur le nouveau quartier de Rebli, sur le Jura, le lac de Morat, le site industriel et les serres. Le village de Buchillon, mentionné pour la première fois en 961, possède une école en son centre – plus précisément en plein milieu du carrefour!

À travers des champs et des forêts en direction Galmiz
Reprisant la route, nous avançons à vive allure par champs et forêts, passons sous l'autoroute et arrivons sur la place du village de Galmiz. On dit que les Romains y avaient déjà construit une colonie. Le bâtiment scolaire, qui vaut le coup d'œil, et le four banal qui lui fait face se trouvent sur la très calme Hintere Gasse, à l'écart de la circulation.

Surmonter des mètres d'altitude

De l'autre côté de la route principale, nous nous dirigeons vers le quartier de Riedli, puis nous empruntons le chemin de desserte agricole jusqu'à la Grande Ferme Löwenberg. De là, on peut soit se diriger directement vers Adera en longeant le nouveau centre

Grande Ferme Löwenberg. Hier besteht die Möglichkeit, entlang des neuen Einkaufszentrums direkt Richtung Adera zu radeln oder, um die Ortsteile-Tour zu vervollständigen, über die «Alte Bernstrasse» wieder aufzusteigen und nach Altavilla zu gelangen. Wer sich entschieden hat die 100 Höhenmeter zu überwinden, erreicht das kleine Schulhaus mit Sitzplatz und funktionstüchtigem Ofenhaus. Hier haben alle Häuser die gleiche Strassenbezeichnung, die einfach Altavilla 3280 Murten lautet. Diese Eigenschaft trifft auch für Burg und Oberburg zu. Wer ein Erlebnis sucht, der kann nach der Dorfdurchfahrt auf der Höhe der alten Käserei Oberburg nach rechts abbiegen und den sehr steilen Fussweg durch den Burggraben wählen. Eine kleine, feuchte und unberührte Sandstein-Schlucht von aussergewöhnlicher Natürlichkeit bekommt man hier zu sehen.

Zum Aussichtspunkt Ermelsburg in Murten

Die weniger Risikoliebenden fahren den Umweg vorbei beim ehemaligen Schloss und späteren Waisenhaus Oberburg über die Hauptstrasse und danach Richtung Ermelsburg. Dieser nicht mit dem Auto zugängliche Aussichtspunkt, 100 Meter über dem Murtensee, verlangt nach einem Moment der Rast und dem Genuss der Eindrücke vom Panorama mit Altstadt, See, Vully und Jurakette. Über den Flurweg fahren wir jetzt nach Burg. Auch hier sind Ofenhaus sowie ehemaliges Schulhaus sehr gut erhalten. Nach dem «Dorfcheer» mit Einmündung des Wegs zum Burggrabe, fahren wir entlang des Friedhofs hinunter zur Autobahn und westwärts Richtung Murten. Wer nochmals gefordert sein will, wählt den Umweg über den Aderahubel.

Als krönender Abschluss unserer Tour geht es über die Bernstrasse zum Berntorplatz durch die historische Stadt pforte ins charmante Stedtli zum Ausgangspunkt. Nach dieser ausgedehnten körperlichen Ertüchtigung bestehen hier genügend Möglichkeiten, sich mit Speis und Trank zu stärken. ■

Viel Vergnügen mit den Schlussworten:
Radfahren ist Meditation in Bewegung.



commercial, soit compléter le tour du quartier en remontant par la Alte Bernstrasse jusqu'à Altavilla. Ceux qui ont décidé de gravir les 100 mètres de dénivelé atteindront la petite école, où ils pourront s'asseoir un moment et admirer le four banal encore en état de fonctionner. Cette caractéristique se retrouve à Burg et à

À Altavilla, toutes les maisons ont la même adresse, à savoir «Altavilla, 3280 Morat».

Oberburg. Après avoir traversé le village, les amateurs de sensations fortes peuvent, à la hauteur de l'ancienne fromagerie d'Oberburg, prendre à droite le sentier pédestre très raide qui monte dans le ravin de Burg. On pénètre ainsi dans une gorge calcaire humide restée très intacte. La nature à l'état pur!

Au point de vue Ermelsburg à Morat

Les moins téméraires font le détour par l'ancien château, qui fut plus tard l'orphelinat Oberburg, prennent la route principale et se dirigent ensuite vers Ermelsburg. Ce point de vue situé 100 m au-dessus du lac de Morat et inaccessible aux véhicules motorisés impose que l'on s'y arrête pour jouir de la vue époustouflante sur la vieille ville de Morat, le lac, le mont Vuilly et la chaîne du Jura. Nous rejoignons ensuite Burg par un chemin de desserte agricole. Ce village possède lui aussi un four banal et une école fort bien conservés. Après en avoir fait le tour et être arrivés au chemin qui mène à la gorge de Burg, nous longeons le cimetière, descendons vers l'autoroute puis continuons vers l'ouest en direction de Morat. Si vous êtes prêt pour un nouveau défi, faites le détour par la colline de l'Adera!

Pour terminer notre excursion en beauté, nous pénétrons dans la charmante vieille-ville par la porte historique, la traversons par la Bernstrasse jusqu'au Berntorplatz d'où nous pourrons rejoindre notre point de départ. Mais après un tel exercice physique, il nous faut reprendre des forces. Heureusement, les bonnes tables ne manquent pas à Morat. ■

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et vous laissons avec ce mot de la fin: pratiquer du vélo est une méditation en mouvement.

← Altes Schulhaus Salvenach

← Ancienne école Salvagny



↑ Schulhaus in Lurtigen

← Friedhof Burg

↑ École à Lourtens

← Cimetière à Châtel

